縁の道～山陰～ガイドマップ［韓国語版］

# 한국어

인연의 길 ~산인~

# 縁の道 山陰

## Guide Map for Route Romantique San*in

## 山陰 산인

시마네현과 돗토리현을 아울러 지칭하는 산인 지역은 일본 도쿄에서 서쪽으로 약 600km 거리로, 풍부한 자연환경에 둘러싸인 주고쿠 산지와 아름다운 바다 사이에 있습니다. 예로부터 농업과 어업이 활발했으며 종이 제작, 목공예, 도예 등의 공예 기술, 주조 등의 식문화, 전통춤 '가구라' 등이 계승되고 있습니다. 약 1300년 전부터 이즈모 지방에 전해 내려오는 신화를 보면 일본 건국의 기원이 이즈모에서 시작되었다고 말하고 있습니다. 곳곳에서 신과 인간의 교류, 신비한 정경을 엿볼 수 있는 산인 지역은 일본의 고향이라고 할 수 있습니다

島根県と鳥取県からなる山陰は日本の東京から西に約600km。自然豊かな中国山地と美しい日本海に挟まれています。古代より農業や漁業が盛んで、紙漉き、木工芸、陶芸などの工芸、酒造りなどの食文化、「神楽」と呼ばれる伝統的な踊りなどが受け継がれています。約1300年前から出雲地方に伝わる神話には、日本の国づくりが出雲から始まったとする起源が書かれています。出雲地方をはじめ、多くの地域に神と人の交流、神秘的な情景が見られる山陰は、まさしく日本のふるさとです。






San'in Tourism Organization
一般社団法人 山陰インバウンド機構
(683-0043)돗토리현 요나고시 스에히로정 311 요나고역 앞 쇼핑센터 4F
〒683-0043 鳥取県米子市末広町311番地米子駅前ショッピングセンター4F TEL 0859-21-1502 FAX 0859-21-1524


Japan. Endless Discovery.

## TOURIST INFORMATION WEBSITE

시마네 — 일본 시마네 しまね観光ナビ 韓国語版 https://www.kankou-shimane.com/ko/

산인 — SAN'IN Tottori and Shimane https://sanin-japan.com/ko/

돗토리 — 돗토리현 관광 안내 鳥取ツーリズムガイド 韓国語版 https://www.tottori-tour.jp/ko/

범례 기호
고속도로 (유료 구간)
고속도로 (무료 구간)
국도
현도
신칸센
JR
민영철도
페리·고속선
현 경계
시정촌 자치단체
I.C.(나들목)
JCT.(분기점)
현청
시청
주민센터
마치노에키 (휴게소)
주변 관광지
관광안내소
공항
항구
성터
1:390,000
시마네 해양관 아쿠아스
시마네현
히로시마현
야마구치현
돗토리현
오키 신사
다카쓰카기노모도 신사와 만요 공원
오이카아마 다타라 제철 유적
하기 반사로
에비스가하나 조선소 터
도노마치 거리
다이코다니이나리 신사
쓰와노 성터
하기시
하기 성하마을
다카스기 신사부쿠 생가
하기 거리
쇼카손주쿠, 쇼인 신사
이토 히로부미 고택
이즈모 메밀국수
녹차와 화과자
가이세키 요리
사케
와규
대게
진흙새우
이십세기배
재첩
눈볼대
바윗굴
수박
산인 추천 음식
온천
돗토리 온천
이와이 온천
시카노 온천
하마무라 온천
요시오카 온천
하와이 온천
도고 온천
미사사 온천
마쓰에신지코 온천
가이케 온천
세키가네 온천
유노카와 온천
다마쓰쿠리 온천
사기노유 온천
유노쓰 온천
산베 온천
우시오 온천
쓰와노 온천
미마타 온천
아리후쿠 온천
관광안내소
이즈모시의 관광안내소
이즈모 메밀국수 관광안내소
녹차와 화과자 관광안내소
이즈모 다이샤 관광안내소
온슨 진리키사추
시마네 와이너리
이즈모 문화전승관
이즈모 필트 미술관
목면가도
이즈모 앤무스비 공항
이즈모 앤무스비 공항 홈페 안내 카운터
시마네현립 미술관
시마네 예술문화센터 "그란토이"
시마네 현립 고대 이즈모 역사박물관
이즈모 다이샤
대셰 미술관
이즈모 앤무스비 공항
이즈모 앤무스비 공항 홈페 안내 카운터
이즈모 다이샤
이와미 은광 세계유산센터
구마가이가 주택
기기미 신사
대관소 터(이와미 은광 자료관)
라인사
오모리 거리
이와미 은광
니마 오래박물관
고토가 해변
다쓰노고젠 신사
유노쓰 온천
시마네 해양관 아쿠아스
이와미 해변공원
이와미다타미가우라
하마다성 터
산베 온천
산베 광장 리프트
오오시메나와창작관
세키슈 외식 회관
다카쓰카기노모도 신사와 만요 공원
오이카아마 다타라 제철 유적
하기 반사로
에비스가하나 조선소 터
도노마치 거리
다이코다니이나리 신사
쓰와노 성터
하기시
하기 성하마을
다카스기 신사부쿠 생가
하기 거리
쇼카손주쿠, 쇼인 신사
이토 히로부미 고택
야마구치현
이즈모 다이샤
온슨 진리키사추
시마네 와이너리
이즈모 문화전승관
이즈모 필트 미술관
목면가도
이즈모 앤무스비 공항
이즈모 앤무스비 공항 홈페 안내 카운터
시마네현립 미술관
시마네 예술문화센터 "그란토이"
시마네 현립 고대 이즈모 역사박물관
이즈모 다이샤
대셰 미술관
이즈모 앤무스비 공항
이즈모 앤무스비 공항 홈페 안내 카운터
이즈모 다이샤
이와미 은광 세계유산센터
구마가이가 주택
기기미 신사
대관소 터(이와미 은광 자료관)
라인사
오모리 거리
이와미 은광
니마 오래박물관
고토가 해변
다쓰노고젠 신사
유노쓰 온천
시마네 해양관 아쿠아스
이와미 해변공원
이와미다타미가우라
하마다성 터
산베 온천
산베 광장 리프트
오오시메나와창작관
세키슈 외식 회관
다카쓰카기노모도 신사와 만요 공원
오이카아마 다타라 제철 유적
하기 반사로
에비스가하나 조선소 터
도노마치 거리
다이코다니이나리 신사
쓰와노 성터
하기시
하기 성하마을
다카스기 신사부쿠 생가
하기 거리
쇼카손주쿠, 쇼인 신사
이토 히로부미 고택
야마구치현
시라시마 해안
로소쿠 섬
이와쿠라 치치스기 삼나무
단고노 폭포
오키 모모 돔
오키 신사
오키 세계 지오파크 공항
도고
아키야 해안
구니가 해안
다쿠히 신사
적벽
오키 신사
도젠
오키 기선 빼라·고속선
마쓰에 역앞 홀텔·도쿄
마쓰에 이안 호텔
마쓰에 국제관광안내소
시마네 마치 니비
부탄토 마쓰에 관광안내소
마쓰에 뉴 이안 호텔
가카노쿠레도
고이즈미 야쿠모 옛 가옥, 고이즈미 야쿠모 기념관
메이메이안
다니베 미술관
무가지역
시오미나와테
마쓰에 역사관
마쓰에 성, 호리카와 유람선
아이카니가사코엔
마쓰에 포겔파크
미즈키 시게루 기념관
미즈키 시게루 로드
시비루이 항
바다와 생활 사료관
요나고 공항 홈페안내소
사카이 어항
사카이미나토시 관광협회
유메미나토 타워
미호 신사
미호노세키 등대
미호노세키 관광안내소
사카이미나토시 관광안내소
베타부미사카 (에시마 대교)
유시엔
사카이미나토
홋조
사다 신사
신지코 유람선
신지코 호수
시마네현립 미술관
이케가키 신사
다마쓰쿠리 신사
다마쓰쿠리 온천
이케 에이시로 기념관
히로세 도다성
아키엣사
아키이이와 신사
돗토리 하나가이로
우에다 쇼지 사진미술관
이시카와 신사
이시카와 공원
요나고 기타로 공항
요나고 물새공원
와코 박물관
이시카와 공원
이시카와 공원
이시카와 공원

# 縁の道 山陰
인연의 길 ~산인~
Route Romantique San*in

## 6 마쓰에 성, 아다치 미술관 지구
松江城・足立美術館地区

[시마네현 마쓰에시, 아츠키시]
[島根県松江市・安来市]

일본 굴지의 아름다운 성양으로 칭송이 자자한 신지코 호수, 국보 마쓰에 성, 주변의 무가저택 등 일본의 문화와 역사를 알 수 있는 관광지가 밉습니다. 해외에서도 높은 평가를 받는 일본정원으로 유명한 아다치 미술관에서는 현대작가를 포함해 일본화를 대표하는 작가의 작품도 감상할 수 있습니다.

쇼니시쿠에 이어지는 에도시대 번주 마쓰다이라 씨의 거점이었던 마쓰에 성은 현재 시내 중심부에 위치하고 있으며 성 주변에는 무가저택 등 옛 모습을 간직한 거리가 펼쳐져 있습니다. 성 내부에는 천수각 등 일본 전국 12개 밖에 없는 귀중한 건물이 있습니다. 성 주변에는 일본 정원 등 볼거리가 많습니다.

마쓰에 포겔파크 松江フォーグルパーク
시마네현 마쓰에시 오가키초 52
TEL 0852-88-9800
島根県松江市大橋町2

아다치 미술관 足立美術館
시마네현 야스기시 후루카와정 320
TEL 0854-28-7111
島根県安来市古川町320

다마쓰쿠리 온천 玉造温泉
시마네현 마쓰에시 다마유정 다마쓰쿠리
TEL 0852-62-3300(마쓰에 관광협회 다마쓰쿠리온천지부)
島根県松江市玉湯町玉造・玉造温泉女将館

유시엔 由志園
시마네현 마쓰에시 아쓰카정 하늬 1260-2
TEL 0852-76-2255
島根県松江市八束町波入1260-2

## 7 신들이 모이는 고대 이즈모·이즈모 다이샤 지구
神々が集う古代出雲・出雲大社地区

[시마네현 이즈모시] [島根県出雲市]

이즈모 지방에서는 음력 10월을 "가미이리즈키(신들이 모이는 달)"라고 합니다. 일본 전국의 신들이 연분을 맺어주는 회의를 열기 위해 이즈모 다이샤에 모인다고 하기 때문입니다. 신화와 관련된 신사와 불각, 수많은 고대 출토품 등 일본 정신의 근원이라고 할 수 있는 신화의 세계를 느낄 수 있는 지역입니다.

이즈모 다이샤 出雲大社
시마네현 이즈모시 다이샤정 기즈키히가시 195
TEL 0853-53-3100
島根県出雲市大社町杵築東195

히노미사키 신사 日御碕神社
시마네현 이즈모시 다이사정 히노미사키 455
TEL 0853-54-5400(히노미사키 관광안내소)
島根県出雲市大社町日御碕455(日御碕ビジターセンター)

히노미사키 이즈모히노미사키 등대 日御碕 出雲日御碕灯台
시마네현 이즈모시 다이사정 히노미사키
TEL 0853-54-5400(히노미사키 관광안내소)
島根県出雲市大社町日御碕(日御碕ビジターセンター)

시마네현립 고대 이즈모 역사박물관 島根県立古代出雲歴史博物館
시마네현 이즈모시 다이사정 기즈키히가시 99-4
TEL 0853-53-8600
島根県出雲市大社町杵築東99-4



오모리 거리 大森の町並み
시마네현 오다시 오모리정
TEL 0854-88-9950(오다시 관광협회)
島根県大田市大森町(一般社団法人大田市観光協会)

## 9 세계유산 이와미 은광 지구
世界遺産石見銀山地区

[시마네현 오다시, 이난정, 마사토정]
[島根県大田市・飯南町・美郷町]

약 500년 전의 일본은 세계 은의 3분의 1을 생산했습니다. 은 생산량의 대부분을 차지했던 이와미 은광은 친환경적으로 자연파의 공생을 추구한 것을 인정받아 아시아 최초의 산업유적으로서 세계유산에 등재됐습니다. 1300년 전에 발견됐다고 하는 유노쓰 온천 등 당시의 번영을 엿볼 수 있는 거리가 지금도 남아 있습니다.

약500年前には、世界の銀の33%のを産出していた日本。その大部分を占めた石見銀山は、環境に配慮、自然との共生を行っていたことが評価され、アジア初の産業遺跡として世界遺産に認定されました。開園1300年といわれる温泉津温泉など、当時の繁栄を伝える町並みがそこかしこに残っています。

오오시메나와창작관 島根県大心峡創作館
시마네현 이시군 이난초 하나구리 54-2
TEL 0854-72-1017
島根県飯石郡飯南町花栗54-2

구마가이가 주택 熊谷家住宅

이와미 온광 세계유산센터 石見銀山世界遺産センター
시마네현 오다시 오모리정 이 1597-3
TEL 0854-89-0183
島根県大田市大森町イ1597-3



류겐지 마부 龍源寺間歩
시마네현 오다시 오모리정
TEL 0854-89-0347
島根県大田市大森町

## 10 이와미 가구라와 유구한 옛 일본문화를 느낄 수 있는 지구
石見神楽と悠久の昔の日本文化を体感できる地区

[시마네현 고쓰시, 하마다시, 마스다시, 가와모토마치, 오난정, 요시카정]
[島根県江津市・浜田市・益田市・川本町・邑南町・吉賀町]

아름다운 동해(일본해)의 해안선과 풍요로운 자연의 산들이 이어지는 이 지역에서는 이와미 가구라가 활발하게 공연되고 있습니다. 본래, 가구라는 일본 고래의 신께 바치는 종교음악과 춤이지만 이와미 지방에서는 남녀노소 누구에게나 사랑받는 서민 연극으로 정착했습니다. 8세기에 활약한 가인 가키노모토 히토마로의 연고지로, 옛 문화가 지금도 살아 숨쉬는 풍경을 느낄 수 있는 지역입니다.

美しい日本海の海岸線と豊かな恵みを育むかいやが連なるこの地域では、石見神楽が盛んに演じられています。本来、神楽とは日本古来の神に捧げる「石見四番叟」が、「石見神楽」として伝えられ、石見地方では「伝統的な芸能」として親しまれています。また、神楽以外にも、歴史と伝統を誇る「温泉津温泉」、「石見銀山」、「石見の国の神楽」、「石見の国の歴史的な町並み」などの観光スポットがあります。

하기 거리 萩の町並み
야마구치현 하기시
TEL 0838-25-1750(하기시 관광협회)
山口県萩市 (萩観光協会)

쓰와노 성터 津和野城跡
시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다 477-20
TEL 0856-72-1771(쓰와노정 관광협회)
島根県鹿足郡津和野町後田477-20(津和野観光協会)

하기 반사로 萩反射炉
야마구치현 하기시 진토 4897-7
TEL 0838-25-1750
(하기시 관광협회)
山口県萩市椿東4897-7 (萩観光協会)

시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다
TEL 0856-72-1771(쓰와노정 관광협회)
島根県鹿足郡津和野町後田(津和野観光協会)

도노마치 거리 殿町通り

## 11 일본유산 작은 교토 쓰와노와 세계유산 하기 거리
日本遺産小京都津和野と世界遺産萩の町並み

[시마네현 쓰와노정, 야마구치현 하기시]
[島根県津和野町・山口県萩市]

19세기 중반의 풍경과 풍물을 그린 "쓰와노 백경도"가 남아 있는 쓰와노정은 쓰와노 성을 중심으로 번영한 당시의 풍경과 현재 남아 있는 문화재를 비교하면서 거리 산책을 즐길 수 있어 일본유산으로 인정받았습니다. 또한 초대 내각총리대신인 이토 히로부미와 그를 교육한 요시다 쇼인 등 많은 위인을 배출한 야마구치현 하기시는 하기 반사로 등이 "메이지 일본의 산업혁명유산"으로서 세계유산에 등재돼 있습니다.

津和野町には、19世紀半ばの風景や風物を描いた「津和野百景図」が残されており、津和野城を中心に栄えた当時の繁盛と、現在残る文化財を見比べながら町歩きを楽しむことができるとして、日本遺産に認定されています。また、幕末の代表的思想家・吉田松陰を輩出した地域でもあり、明治維新を支えた人材を育成したとして、産業革命遺産として世界遺産に登録されています。

시마네 해양관 아쿠아스 しまね海洋館 アクアス
시마네현 하마다시 구시로정 1117-2
TEL 0855-28-3900
島根県浜田市久佐町1117-2



다카쓰카키노모토 신사와 만요 공원 高津柿本神社と万葉公園
시마네현 마스다시 다카쓰정 이 2612-1
TEL 0856-22-0756
島根県浜田市高津町イ2612-1



세키슈 와시 회관 石州和紙会館
시마네현 하마다시 미스미정 후쿠이치바 589
TEL 0855-32-4170
島根県浜田市三隅町福井市場589

이와미 가구라 石見神楽
TEL 0855-29-5647
(이와미 관광진흥협의회)
(石見観光振興協議会)

## 12 오키 UNESCO 세계 지오파크 지구
隠岐ユネスコ世界ジオパーク地区

[시마네현 아마정, 니시노시마정, 지부무라, 오키노시마정]
[島根県海士町・西ノ島町・知夫村・隠岐の島町]

2015년(최초 인정은 2013년 9월, 2015년에는 제도 변경에 따른 UNESCO 등재), 웅대한 자연경관과 귀중한 식물, 지금도 지역에 남아 있는 전통문화를 높이 평가받아 일본에서 6번째로 세계 지오파크로 인정받은 오키 제도는 시마네 반도 북쪽 동해(일본해)에 점재하는 4개의 유인도와 180여 개의 무인도로 구성돼 있습니다. 외딴 섬만의 독자적인 생태계를 유지하고 있는 웅대한 섬의 경관, 섬에 전해지는 전통 예능, 굴과 생선 등의 신선하고 풍부한 해산물을 즐길 수 있습니다.

2015年(最初の認定は2013年9月、2015年には制度変更による)のUNESCO登録。雄大な自然景観と貴重な動・植物、今なお地域に残る伝統文化により、日本で6カ所目の世界ジオパークに認定された隠岐諸島は、島根半島の北、日本海に点在する4つの有人島と180余りの無人島からなる群島です。離島ならではの独自の生態系を持つ雄大な自然景観、長く伝わる伝統芸能、特産の海産物など、魅力満載な隠岐諸島。

오키 세계 지오파크 공항
隠岐世界ジオパーク空港

사카이 어항 境港港
돗토리현 사카이미나토시 쇼와마치 9
TEL 0859-47-0121(사카이미나토시 관광안내소)
鳥取県境港市昭和町9 (境港市観光案内所)

미호 신사 美保神社
시마네현 마쓰에시 미호노세키정 미호노세키 608
TEL 0852-73-0506(미호 신사)
島根県松江市美保関町美保関608 (美保神社)

미호노세키 등대 美保関灯台
시마네현 마쓰에시 미호노세키정 미호노세키
TEL 0852-73-0506(미호 신사)
島根県松江市美保関町美保関 (美保神社)

미즈키 시게루 로드 水木しげるロード
돗토리현 사카이미나토시
(JR 사카이미나토역에서 혼마치 아케이드 상점가로)
TEL 0859-47-0121(사카이미나토시 관광안내소)
鳥取県境港市・(JR境港駅から本町アーケード商店街)・(鳥取県境港市駅前通り)

©Mizuki Productions

## 5 요괴와 해산물의 마을 ~ 사카이미나토·미호노세키 지구~
妖怪と魚の町 ～境港・美保関地区～

[돗토리현 사카이미나토시, 시마네현 마쓰에시 미호노세키정]
[鳥取県境港市・島根県松江市美保関町]

일본 유수의 어항으로 게, 참치 등 해산물을 맛볼 수 있는 레스토랑과 시장이 있습니다. 요괴(일본에 전승되는 도깨비) 만화 "게게게의 기타로"를 그린 미즈키 시게루 작가의 출신지로, 사카이미나토시에 위치한 미즈키 시게루 로드는 많은 요괴 동상이 서 있는 인기 관광 명소입니다.

日本海の海産で、カニ、マグロなど日本海の幸を味わえる魅力的な市場があります。妖怪(日本で伝承されてきたおばけ)漫画「ゲゲゲの鬼太郎」の作者水木しげる先生ゆかりの漫画で、「境港市の水木しげるロード」は、多くの妖怪のブロンズ像が並ぶ人気観光スポットです。

우라도메 해안 浦富海岸
돗토리현 이와미군 이와미정 우라도메
TEL 0857-72-3481(이와미정 관광협회)
鳥取県岩美郡岩美町浦富 (岩美町観光協会)

모래 미술관 砂の美術館
돗토리현 돗토리시 후쿠베정 유아마 2083-17
TEL 0857-20-2231
鳥取県鳥取市福部町湯山2083-17

하쿠토 신사 白兎神社
돗토리현 돗토리시 하쿠토
TEL 0857-59-0047
鳥取県鳥取市白兎

## 1 돗토리 사구, 산인 해안 UNESCO 세계지오파크 지구
鳥取砂丘・山陰海岸ユネスコ世界ジオパーク地区

[돗토리현 돗토리시, 이와미정]
[鳥取県鳥取市・岩美町]

2008 년에 세계 지오파크 네트워크로 인정받은 산인 해안 지오파크의 우라도메 해안과 고저차 40m 이상으로 기복이 심한 돗토리 사구가 있습니다. 지오파크 구역 내의 아지로 어항과 돗토리 항 등에서는 대게, 창오징어, 바위굴 등이 잡혀 풍부한 해산물을 즐길 수 있습니다. 이 지역을 무대로 한 신화 '이나바의 흰토끼'는 해외에서도 번역 출판되고 있습니다.

2008年に世界ジオパークネットワークに認定された山陰海岸ジオパーク(浦富海岸や、高低差が40m以上の最大6kmにわたって連なる砂丘)が見どころです。ジオパーク内の漁村、鳥取港などでは松葉ガニ、ばい小、イワガキなどが水揚げされ、豊富な海の幸を味わうことができます。この地域が舞台となった神話「因幡のウサギ」は海外でも翻訳出版されています。

이시타니가문 저택 石谷家住宅
돗토리현 야즈군 지즈정 396
TEL 0858-75-3500
鳥取県八頭郡智頭町智頭396

와카사역, 와카사 철도시설군 若桜駅・若桜鉄道施設群
돗토리현 야즈군 와카사정 와카사
TEL 0858-82-0919
鳥取県八頭郡若桜町若桜

미타키엔 みたき園
돗토리현 야즈군 지즈정 이시즈 277
TEL 0858-75-3665(주간) 0858-75-3311(야간)
鳥取県八頭郡智頭町市瀬277 (間)・夜

효노센 산 氷ノ山
돗토리현 야즈군 와카사정
TEL 0858-82-2237
(와카사 관광협회)
鳥取県八頭郡若桜町(若桜町観光協会)

## 2 지역 철도와 그린 투어리즘
ローカル鉄道とグリーンツーリズム

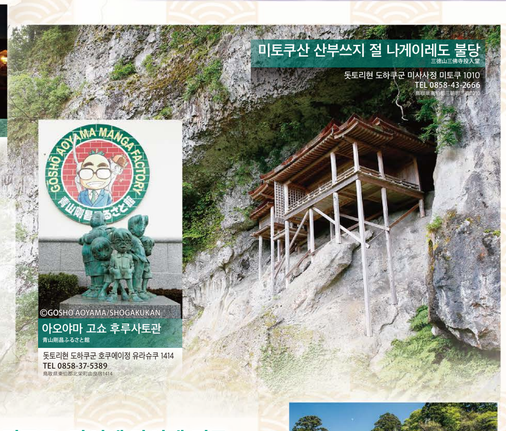
[돗토리현 돗토리시, 야즈정, 지즈정, 와카사정]
[鳥取県鳥取市・八頭町・智頭町・若桜町]

교토, 에도로 향하는 여행자를 위한 숙소와 식당이 늘어서 있던 지역입니다. 전원 풍경, 산야의 자연과 함께 당시의 건물과 이정표가 남아 있어 이름다운 옛 일본의 정취를 느낄 수 있는 지역입니다. 그리운 정취로 가득한 와카사 철도는 철도 시설 자체가 국가등록유형문화재로 지정돼 있습니다. 또한 일본의 시골 체험 등을 할 수 있는 민박도 있습니다.

出雲城跡や野山の自然が残るとともに、京都や江戸へ向かう旅行者のための宿所や食事処が立ち並んでいた地域で、当時の建物や道標が残る、古き良き日本を感じる地域。若桜鉄道は鳥取県唯一の第三セクター鉄道で、懐かしい風情が漂います。また日本の田舎体験などができる民泊も行っています。

시라카베 창고군 白壁土蔵群
돗토리현 구라요시시 신이치 주변
TEL 0858-22-1200(구라요시 시라카베 창고군 관광안내소)
鳥取県倉吉市新町通り (間)・倉吉白壁土蔵群観光案内所

미사사 온천 三朝温泉
돗토리현 도하쿠군 미사사정
TEL 0858-24-5024(동토리 온천 관광협회가구)
鳥取県東伯郡三朝町 (間)・鳥取中部観光推進機構



미토쿠산 산부쓰지 절 나게이레도 불당
돗토리현 도하쿠군 미사사정 미토쿠 1010
TEL 0858-43-2666
鳥取県東伯郡三朝町

©GOSHO AOYAMA/SHOGAKUKAN

아오야마 고쇼 후루사토관 青山剛昌・ふるさと館
돗토리현 도하쿠군 호쿠에이정 유라슈쿠 1414
TEL 0858-37-5389
鳥取県東伯郡北栄町由良宿1414

## 3 일본유산 '미토쿠 산, 미사사 온천"과 나시노하나 온천 지구
「日本遺産「三徳山・三朝温泉」と梨の花温泉郷地区

[돗토리현 구라요시시, 미사사정, 호쿠에이정, 유리하마정, 고토우라정]
[鳥取県倉吉市・三朝町・北栄町・湯梨浜町・琴浦町]

일본유산인 "미토쿠 산"은 슈겐도(혹독한 산악 수행을 하는 일본의 독자적인 종교)의 성지입니다. 험준한 절벽면에 세워진 산부쓰지 절 나게이레도 불당을 참배하면 "눈, 귀, 코, 혀, 몸, 의식"의 6개 감각기관이 정화되고, 미사사 온천에서는 시각, 청각, 후각, 미각, 촉각, 마음의 6개 감각이 치유된다고 전해집니다. 또한 세계적인 인기 만화 "명탐정 코난"을 그린 아오야마 고쇼 작가의 고향인 호쿠에이정에는 캐릭터 동상 등이 세워져 있습니다.

日本遺産の「三徳山」は、修験道(厳しい山岳修行を行う日本独自の宗教)の聖地です。急峻な山肌に設置された三徳寺投入堂に参拝することで「目・耳・鼻・舌・身・意識」という六つの感覚器官が浄められ、三朝温泉では鼻、眼、舌、耳、鼻、心という六つの感覚が癒されるとされています。また、近来は世界的な人気漫画「名探偵コナン」の作者青山剛昌先生の人生とともあり、キャラクターのブロンズ像などが多くみられます。

이토하라 기념관 糸原記念館
시마네현 니타군 오쿠이즈모정 오오타니 856-18
TEL 0854-52-0151
島根県仁多郡奥出雲町大馬木856-18

다나베가 창고군 田部家土蔵群
시마네현 운난시 요시다정 요시다
TEL 0854-42-9770(운난시 관광협회)
島根県雲南市吉田町吉田(間)・雲南市観光協会

## 4 스포츠 리조트 다이센·가이케 지구
スポーツリゾート大山・皆生地区

[돗토리현 요나고시, 다이센정, 호키정, 난부정, 히에즈촌, 고후정]
[鳥取県米子市・大山町・伯耆町・南部町・日吉津村・江府町]

"일본 명산 랭킹"에서 후지 산과 함께 베스트3로 선정된 다이센 산(1709m)은 서일본을 대표하는 성스러운 산입니다. 등산은 물론 자전거 투어링, 스키 등을 즐기며 사계절 내내 자연을 만끽할 수 있습니다. 또한 다이센 산을 조망할 수 있는 "가이케 온천"은 산인 최대 온천지로, 이곳을 거점으로 삼아 산인 관광을 즐길 수 있습니다.

大山(1709m)は、富士山に共に「日本名峰ランキング」でベストに選ばれる、西日本を代表する神々しい山です。登山はもちろん、自転車のツーリング、スキーなどの四季を通じて自然を満喫できます。また大山寺・国宝「投入堂」は山岳信仰大の聖地で、ここを拠点に山岳観光を楽しむことができます。

다이센지 절, 오가미야마 신사 大山寺・大神山神社
돗토리현 사이하쿠군 다이센정 다이센 9
TEL 0859-52-2158(다이센지)
鳥取県西伯郡大山町大山9 (間)・大山寺



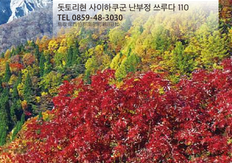
가이케 온천 皆生温泉
돗토리현 요나고시 가이케온센
TEL 0859-34-2888(가이케온센쿄카이)
鳥取県米子市皆生温泉(間)・皆生温泉旅館協会

돗토리 하나카이로 とっとり花回廊
돗토리현 사이하쿠군 난부정 쓰루다 110
TEL 0859-48-3030
鳥取県西伯郡南部町鶴田110

사카이가가 주택 정원·가메야 집성관 境港歴史館園・岩屋屋集成館
시마네현 니타군 오쿠이즈모정 가미이이 1655
TEL 0854-56-0800
島根県仁多郡奥出雲町上阿井1655



스가야 다타라 산나이 菅谷たたら山内
시마네현 운난시 요시다정 오쿠다 4210-2
TEL 0854-74-0350
島根県雲南市吉田町吉田4210-2



다이센 산 大山
돗토리현 사이하쿠군 다이센정 다이센
TEL 0859-52-2502(다이센정 관광안내소)
鳥取県西伯郡大山町大山 (間)・大山町観光案内所

## 8 다타라 제철 ~철과 불꽃의 자취~ 지구
たたら製鉄～鉄と炎の遺構～地区

[시마네현 운난시, 오쿠이즈모모정, 아스기시, 돗토리현 니치난정, 히노정]
[島根県雲南市・奥出雲町・安来市・鳥取県日南町・日野町]

약 1300년 전부터 시행된 "다타라 제철"은 인근 산지에서 채취한 나무로 만든 숯으로 양질의 사철을 3일 밤낮으로 쉬지 않고 불을 때 조업하는 제철 방식으로, 2016년 4월에 일본유산으로 인정받았습니다. 지금도 이 지역에서는 일본도의 원료인 "옥강"을 계속 만들고 있으며, 당시의 숨결을 느낄 수 있는 많은 건조물과 자취가 변함 없이 남아 있습니다.

約1300年もの昔から、良質な砂鉄を、近隣の山地から切り出した木で作った炭によって3日3晩燃やし続ける方法で製鉄が行われており、その方法は「たたら製鉄」と呼ばれ、2016年4月には日本遺産に認定されました。この地では今なお日本刀の原料「玉鋼」を作り続けており、同じように、当時の面影を感じる建造物や遺構が数多く残っています。



이와미 가구라 石見神楽
TEL 0855-29-5647
(이와미 관광진흥협의회)
(石見観光振興協議会)

도노마치 거리 殿町通り
시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다
TEL 0856-72-1771(쓰와노정 관광협회)
島根県鹿足郡津和野町後田(津和野観光協会)

하기 거리 萩の町並み
야마구치현 하기시
TEL 0838-25-1750(하기시 관광협회)
山口県萩市 (萩観光協会)

하기 반사로 萩反射炉
야마구치현 하기시 진토 4897-7
TEL 0838-25-1750
(하기시 관광협회)
山口県萩市椿東4897-7 (萩観光協会)

이와미 온광 세계유산센터 石見銀山世界遺産センター
시마네현 오다시 오모리정 이 1597-3
TEL 0854-89-0183
島根県大田市大森町イ1597-3

류겐지 마부 龍源寺間歩
시마네현 오다시 오모리정
TEL 0854-89-0347
島根県大田市大森町

오모리 거리 大森の町並み
시마네현 오다시 오모리정
TEL 0854-88-9950(오다시 관광협회)
島根県大田市大森町(一般社団法人大田市観光協会)

이와미 은광 세계유산센터 石見銀山世界遺産センター
시마네현 오다시 오모리정 이 1597-3
TEL 0854-89-0183
島根県大田市大森町イ1597-3

쓰와노 성터 津和野城跡
시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다 477-20
TEL 0856-72-1771(쓰와노정 관광협회)
島根県鹿足郡津和野町後田477-20(津和野観光協会)

이즈모 다이샤 出雲大社
시마네현 이즈모시 다이샤정 기즈키히가시 195
TEL 0853-53-3100
島根県出雲市大社町杵築東195

히노미사키 신사 日御碕神社
시마네현 이즈모시 다이사정 히노미사키 455
TEL 0853-54-5400(히노미사키 관광안내소)
島根県出雲市大社町日御碕455(日御碕ビジターセンター)

시마네현립 고대 이즈모 역사박물관 島根県立古代出雲歴史博物館
시마네현 이즈모시 다이사정 기즈키히가시 99-4
TEL 0853-53-8600
島根県出雲市大社町杵築東99-4

오키 신사 隠岐神社
시마네현 오키군 아마초 사카자토
TEL 08514-2-0101(아마정 관광협회)
島根県隠岐郡海士町中里(間)・海士町観光協会

이와쿠라 지치스기 삼나무 岩倉の乳房杉
시마네현 오키군 오키노시마정 후세
TEL 08512-2-0787
(오키노시마정 관광협회)
島根県隠岐郡隠岐の島町布施
(間)・隠岐の島町観光協会

적벽 赤壁
시마네현 오키군 지부무라
TEL 08514-8-2272(지부미지마 관광협회)
島根県隠岐郡知夫村(間)・知夫里島観光協会

오키 UNESCO 세계 지오파크 지구
隠岐ユネスコ世界ジオパーク地区
시마네현 아마정, 니시노시마정, 지부무라, 오키노시마정
島根県海士町・西ノ島町・知夫村・隠岐の島町

돗토리 사구 鳥取砂丘
돗토리현 돗토리시 후쿠베정 유아마
TEL 0857-22-7935
(돗토리시 국제관광 서포트센터)
鳥取県鳥取市福部町湯山(間)・鳥取市国際観光推進センター